

Zeitschrift: Arbido

Herausgeber: Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz

Band: - (2010)

Heft: 1: I&D in den politischen und wirtschaftlichen Organisationen = I&D dans les organisations politiques et économiques = I&D nelle organizzazioni politiche ed economiche

Rubrik: Nachrichten BIS = Nouvelles BIS

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IV. Nachrichten BIS / Nouvelles BIS

Die BIS-Nachrichten sind eine regelmässige Zeitschrift des Fachverbandes der Schweizerischen Bibliothekarinnen und Bibliothekare. Sie erscheint zweimal jährlich und ist die offizielle Zeitschrift der Schweizerischen Bibliothekarinnenschaft (SAB) und der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft der öffentlichen Bibliotheken (AAB). Die BIS-Nachrichten sind die einzige Zeitschrift, die sich mit allen Themen der Bibliothekswelt beschäftigt.

Die BIS-Nachrichten sind eine regelmässige Zeitschrift des Fachverbandes der Schweizerischen Bibliothekarinnen und Bibliothekare. Sie erscheint zweimal jährlich und ist die offizielle Zeitschrift der Schweizerischen Bibliothekarinnenschaft (SAB) und der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft der öffentlichen Bibliotheken (AAB). Die BIS-Nachrichten sind die einzige Zeitschrift, die sich mit allen Themen der Bibliothekswelt beschäftigt.

Googeln Sie noch, oder wissen Sie schon?

Der BIS-Kongress im Umfeld der digitalen Revolution

Hans Ulrich Locher, Délégué du BIS pour le Congrès BIS Lausanne
locher@halo.ag, sab@sabclp.ch,
062 822 29 89, Aarepark 1, 5000 Aarau

Vom 1. bis 4. September trifft sich die Schweizer Bibliothekswelt in Lausanne zum Kongress 2010. Thematisch steht er im Zeichen der digitalen Umwälzungen. Ob das Google-Imperium persönlich oder nur virtuell vor Ort ist, bleibt noch geheim. Sicher ist aber das Schlussfeuerwerk eines Biblioperformers mit dem Titel: The Librarian must be the better friend than Google!

Die Verantwortlichen vom BIS haben beschlossen, den Kongress als immersive Weiterbildung zu gestalten: die bibliothekarische Wissensvermittlung ist gleichzeitig Sprachtraining in Französisch, Deutsch, Englisch und Italienisch ohne Simultanübersetzung.

Der Kongress tanzt

Schon am Eröffnungsabend in der Biблиомедиа geht die Post ab. Die Präsidentin der Kommission der Nationalbibliothek präsentiert die Charta der Schweizer Bibliotheken und Josef Estermann das Bibliotheksprojekt in St. Gallen. Ein weiterer Beitrag ist zurzeit noch offen. Sicher aber wird die Musik der fünfköpfigen «Mathis Big Bang» dafür sorgen, dass der BIS-Kongress 2010 tanzt und die Mitglieder dem Kongressmotto gerecht werden: «Bibliotheken bewegen – changeons les bibliothèques».

Viele Informationen, aber auch Emotionen

Das inhaltliche Programm umfasst über 20 Referate, die sich mit verschiedenen Aspekten der Technik und ihrem Einfluss auf die Bibliotheken, deren Nutzung sowie das Leseverhalten im Zeitalter von E-Lib, E-Books, RFID etc. befassen. Eine Lesung als emotionaler Ausgleich zur rationalen Thematik wird aber nicht fehlen. Ebenso wichtig ist der Gedankenaustausch zwischen den Teilnehmenden im Rahmen des Kongresses, die Möglichkeit zu Besichtigungen des spektakulären Neubaus der EPFL-Bibliothek im Rolex Learning Center

und weiterer Institutionen, das kulturelle und kulinarische Rahmenprogramm mit Besichtigungen und Kongressfest bis hin zu «Nachtübungen» in der Stadt Lausanne, der Stadt der Clubs und Discos. Das Programm samt Anmeldemöglichkeiten wird den BIS-Mitgliedern im April zugestellt. Schon heute empfiehlt es sich aber, ein Hotel oder eine Unterkunft in Lausanne zu reservieren – der Kongress vom 1. bis 4. September 2010 findet in der Hochsaison statt, und schon heute ist der Andrang gross – wie in guten Bibliotheken!

Kontakt: locher@halo.ag

Die neue Leitung des Fachverbands Bibliothek Information Schweiz, BIS

(ks) Die Leitung des BIS wird seit dem 1. Januar 2010 von folgenden Vorstandsmitgliedern wahrgenommen:

- Yolande Estermann Wiskott, Departementsleiterin, Haute Ecole de Gestion, Département information et documentation, Genève, Präsidentin seit 2010, im Vorstand seit 2006
- Damian Elsig, Direktor der Mediathek Wallis sowie Direktor der Zweigstelle der Mediathek Wallis in Sitten, im Vorstand seit 2008
- Hans Ulrich Locher, selbstständiger Kommunikationsberater und Geschäftsführer der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft der allgemeinen öffentlichen Bibliotheken (SAB), im Vorstand seit 2008
- Wilfried Lochbühler, Stellvertretender Direktor der Zentral- und Hochschulbibliothek Luzern (ZHB), im Vorstand seit 2006
- Gabi Schneider, Projektleiterin und Lehrbeauftragte am Schweizerischen Institut für Informationswissenschaft, HTW Chur, im Vorstand seit 2008
- Herbert Staub, Stv. Leiter Dokumentationen und Archive, Schweizer Fernsehen, im Vorstand seit 2010
- Thomas Wieland, Mitglied der Geschäftsleitung, Kantonsbibliothek Vadiana, St. Gallen, im Vorstand seit 2010

Anliegen, Anregungen und Wünsche an den Vorstand und das Generalsekretariat sind willkommen:
info@bis.info



Eine bewegende Bibliothek oder eine Bibliothek wie ein hügelig-löchriges Stück Schweizer Käse von japanischen Architekten: Das Rolex Learning Center mit der neuen EPFL-Bibliothek geht im Februar in Betrieb. (Foto: EPFL Alain Herzog)

Une bibliothèque qui bouge ou une bibliothèque qui fait penser à un morceau de fromage suisse, irrégulier et troué, signée par des architectes japonais: le Rolex Learning Center avec la nouvelle bibliothèque de l'EPFL ouvrira ses portes en février. (Photo: EPFL Alain Herzog)

Conception multimedia et nouvelles technologies
Utilisation et protection des données de l'information

Chemin des Rosiers 23 • 1701 Fribourg • 079 800 62 88 • giliozs@metasystems.ch

Toujours à chercher sur Google ou êtes-vous déjà au courant? Le congrès BIS dans le contexte de la révolution numérique

Hans Ulrich Locher, Délégué du BIS pour le Congrès BIS Lausanne
locher@halo.ag, sab@sabclp.ch,
tél. 062 822 29 89, Aarepark 1,
5000 Aarau

Du 1^{er} au 4 septembre de cette année, le monde suisse de la bibliothèque se retrouvera à Lausanne pour son congrès 2010. Un congrès placé sous le signe des bouleversements numériques. Quant à savoir si l'empire Google y sera physiquement ou seulement virtuellement, cela relève encore du secret. Une chose est toutefois certaine: le feu d'artifice final d'un biblioperformer dont le titre est un programme en soi: the Librarian must be the better friend than Google!

Les responsables de BIS ont décidé d'organiser le congrès sous la forme d'une formation continue en immersion: en effet, la transmission des connaissances bibliothécaires se double d'un entraînement linguistique en français, allemand, anglais et italien sans traduction simultanée.

Le congrès danse

Le ton sera donné dès le soir de l'ouverture à Bibliomedia. La présidente de la Commission de la Bibliothèque nationale suisse présentera en effet la charte des bibliothèques suisses et Josef Estermann le projet de bibliothèque à St-Gall. Une autre contribution devrait encore venir compléter cette introduc-

tion. Et les cinq membres du «Mathis Big Bang» feront danser le congrès BIS 2010 et les participants pourront mettre en pratique la devise du congrès: «Bibliotheken bewegen – changeons les bibliothèques».

Beaucoup d'informations, mais aussi des émotions

Le programme comporte plus de 20 interventions qui aborderont les aspects les plus divers de la technique et de son influence sur les bibliothèques, leur utilisation ainsi que les comportements en matière de lecture à l'ère de e-Lib, e-Books, RFID, etc. Nous aurons également droit à une lecture qui cherchera à équilibrer le niveau émotionnel

et la thématique rationnelle. L'échange d'idées entre les participants aura également toute sa place dans le cadre de ce congrès, sans oublier la possibilité de visiter la superbe nouvelle bibliothèque de l'EPFL dans le Rolex Learning Center ainsi que d'autres institutions. Le programme-cadre culturel et gastro comprend également des visites et des fêtes qui pourront se prolonger tard dans la nuit, à Lausanne, ville de clubs et de discos. Les membres de BIS recevront le programme et les documents pour s'inscrire dans le courant du mois d'avril. Il est recommandé de réserver dès maintenant un hôtel à Lausanne, car le congrès BIS se déroule en haute saison et ce sera l'affluence, comme dans les bonnes bibliothèques!

Contact: locher@halo.ag, sab@sabclp.ch

La nouvelle direction de l'association professionnelle Bibliothèque Information Suisse, BIS

(ks) La direction de BIS est assurée depuis le 1^{er} janvier 2010 par les membres du comité-directeur ci-après:

- Yolande Estermann Wiskott, cheffe de département, Haute Ecole de Gestion, Département information et documentation, Genève, présidente depuis 2010, membre du comité depuis 2006
- Damian Elsig, directeur de la Médiathèque du Valais et directeur de l'antenne sédunoise de la Médiathèque Valais, membre du comité depuis 2008
- Hans Ulrich Locher, conseiller en communication indépendant et secrétaire général de la Communauté de travail des bibliothèques suisses de lecture publique (CLP), membre du comité depuis 2008
- Wilfried Lochbühler, directeur adjoint de la Zentral- und Hochschulbibliothek de Lucerne (ZHB), membre du comité depuis 2006
- Gabi Schneider, cheffe de projet et chargée de cours au Schweizerisches Institut für Informationswissenschaft, HTW Chur, membre du comité depuis 2008
- Herbert Staub, directeur adjoint des Documentations et Archives, Télévision suisse, membre du comité depuis 2010
- Thomas Wieland, membre de la direction, Kantonsbibliothek Vadiana, St-Gall, membre du comité depuis 2010

Les questions, suggestions et souhaits à l'attention du comité-directeur et du secrétariat général sont les bienvenus: info@bis.info